

Seznam použité literatury

Vydání *Cest a poselstev*

- Œuvres de Ghillebert de Lannoy, voyageur, diplomate et moraliste*, ed. Charles POTVIN, Louvain 1878
- John WEBB, A Survey of Egypt and Syria, undertaken in the year 1422, by sir Gilbert de Lannoy, *Archaeologica Britannica* 21, 1827, s. 281–444
- Voyages et ambassades de Messire Ghillebert de Lannoy (1399–1450)*, ed. Constant Philippe SERRURE, Mons 1840
- Guillebert de Lannoy et ses voyages en 1413, 1414 et 1421 – Guilbert de Lannoy i jeho podróże*, ed. Joachim LELEWEL, Poznań – Bruxelles 1844

Ostatní prameny

- BERTRANDON DE LA BROQUIÈRE, *Le Voyage d'outremer (1432–1433)*, ed. Charles Schefer (= Recueil de voyages et de documents pour servir à l'histoire de la géographie 12), Paris 1892
- Concilium Basiliense. Studien und Quellen zur Geschichte des Concils von Basel*, ed. Johannes HALLER ad., Basel 1896–1936
- Deník Petra Žateckého. Liber diurnus*. Přel. František HEŘMANSKÝ, Praha 1953
- GILLES LE BOUVIER, *Les chroniques du roi Charles VII*, ed. Henri Courteault, Léonce Celier, Marie-Henriette Jullien de Pommerol (= Publications de la Société de l'histoire de France 490), Paris 1979
- GILLES LE BOUVIER, *Livre de la description des pays*, ed. Ernest-Théodor Hamy (= Recueil de voyages et de documents pour servir à l'histoire de la géographie 22), Paris 1908
- La chronique d'Enguerrand de Monstrelet en deux livres avec les pièces justificatives 1400–1444*, ed. Louis DOUËT-D'ARCO, 6 vol., Paris 1859–1862
- Chronique de Jean le Fèvre, seigneur de Saint-Rémy*, ed. François MORAND, 2 vol., Paris 1876–1881
- JAN HASIŠTEINSKÝ Z LOBKOVIC, *Putování k Svatému hrobu*, přel. František Maleček, Praha 1907
- Le Livre des Trahisons de France*, ed. Joseph KERVYN DE LETTENHOVE (= Chroniques relatives à l'histoire de la Belgique sous la domination des ducs de Bourgogne 2), Bruxelles 1873
- Le Livre du champ d'or et autres poèmes inédits*, ed. Pierre LE VERDIER, Paris 1896

- MATTHIEU D'ESCOUCHY, *Chronique*, ed. Gaston du Fresne de Beaucourt, 3 vol., Paris 1863–1864
- NEUMANN, Augustin (ed.), *Francouzská hussitica I* (= Studie a texty k náboženským dějinám českým III, č. 2–4), Olomouc 1923
- Œuvres complètes d'Eustache Deschamps*, ed. Auguste H. E. DE QUEUX DE SAINT-HILAIRE, Gaston RAYNAUD, 11 vol., Paris 1878–1903
- Œuvres de Froissart. Chroniques*, ed. Joseph KERVYN DE LETTENHOVE, 25 vol., Bruxelles 1870–1877
- Œuvres de Georges Chastellain*, ed. Joseph KERVYN DE LETTENHOVE, 8 vol., Bruxelles 1863–1866
- Ordonnances et statuts de la Toison d'Or*, Lille, Bibliothèque municipale, Ms. B269
- Oton de Grandson. Sa vie et ses poésies*, ed. Arthur PIAGET, Paris 1941
- PERO TAFUR, *Travels and Adventures 1435–1439*, ed. Malcolm Letts, New York – London 1926
- PHILIPPE DE MÉZIÈRES, *Le Songe du Vieil Pelerin*, ed. George W. Coopland, Cambridge 1969
- PIAGET, Arthur, *Ballades de Guillebert de Lannoy et de Jean de Werchin*, *Romania* 39, 1910, s. 324–368
- Próza českého středověku*, ed. Jaroslav KOLÁR, Milada NEDVĚDOVÁ, Praha 1983
- Le songe de la barge de Jean de Werchin, sénéchal de Hainaut. Les ballades échangées entre Guillebert de Lannoy et Jean de Werchin. La correspondance de Jean de Werchin*, ed. Joan GRENIER-WINTHER, Montréal 1996
- Statuts, ordonnances et armorial de l'Ordre de la Toison d'Or*, Den Haag, Koninklijke Bibliotheek, 76 E 10
- Urkundliche Beiträge zur Geschichte des Hussitenkrieges*, ed. František PALACKÝ, 2 sv., Praha 1873
- VÁCLAV ŠAŠEK Z BÍRKOVA, *Deník o jízdě a putování pana Lva z Rožmitálu a z Blatné z Čech až na konec světa*, přel. Bohumil Mathesius, Praha 1951
- Ve službách Jiříka krále. Deníky panoše Jaroslava a Václava Šaška z Bírškova*, ed. Rudolf URBÁNEK, Praha 1940
- WADDING, Lucas, *Annales minorum seu trium ordinum a S. Francisco institutorum*, 3. vyd., 32 vol., Quaracchi 1931–1964
- The Works of Geoffrey Chaucer*, ed. Alfred W. ROLLAND, London – New York 1902

Pomůcky použité při překladu

- Bible. Písmo svaté starého a nového zákona*, Praha 1996
- GODEFROY, Frédéric, *Dictionnaire de l'ancienne langue française et de toutes ses dialectes du 9^{ème} au 15^{ème} siècle*, 10 vol., Paris 1881–1902
- GREIMAS, Algirdas J. – KEANE, Teresa M., *Dictionnaire du moyen français*, 2. vyd., Paris 2001
- Le trésor de la langue française informatisé*, <<http://atilf.atilf.fr/>>

- Nový biblický slovník, ed. James D. DOUGLAS, Praha 1996
 Version électronique du Nouveau Petit Robert. Dictionnaire analogique et alphabétique de la langue française, ed. Josette REY-DEBOVE, Alain REY, Paris 1996, disk CD-ROM, verze 1.1
 ZINK, Gaston, *Morphologie du français médiéval*, Paris 2001

Studie k životu a dílu Guilleberta de Lannoy

- ARIÉ, Rachel, Un seigneur bourguignon en terre musulmane au XV^e siècle – Ghillebert de Lannoy, *Le Moyen Âge* 83, 1977, s. 283–302
 BERTRAND, Anne, *Les « Voyages et ambassades » de Guillebert de Lannoy (1399–1450)*, nevydaná diplomová práce, Université de Liège 1986–1987
 BERTRAND, Anne, Un seigneur bourguignon en Europe de l'Est: Guillebert de Lannoy (1386–1462), *Le Moyen Âge* 95, 1989, s. 293–309
 BERTRAND, Anne, Guillebert de Lannoy (1386–1462). Ses « voyages et ambassades » en Europe de l'Est, *Publications du Centre européen d'études bourguignonnes* 31, 1991, s. 79–92
 VAN ELEWYCK, Ernest, Ghillebert de Lannoy, voyageur, diplomate et moraliste du XV^e siècle, *Revue de Belgique* 11, 1879, s. 105–134
 GACHET, Émile, Examen critique des voyages et ambassades de Ghillebert de Lannoy, 1399–1450, *Trésor national*, 2^e série, 1, 1843, s. 179–225
 HALECKI, Oskar, Gilbert de Lannoy and his discovery of East central Europe, *Bulletin of the Polish Institute of Arts and Science in America* 2, 1943–1944, s. 314–331
 HOLBAN, Maria, Du caractère de l'ambassade de Ghillebert de Lannoy dans le nord et le sud-est de l'Europe en 1421, et de quelques incidents de voyage, *Revue des études sud-est européennes* 5, 1967, s. 419–434
 KLIMAS, Petras, Vieno prancūzo išpūdžiai Lietuvoje Vytauto laikais. Guillebert de Lannoy kelionė 1413–1414 metais, *Zidinys* 13, 1930, s. 232–245
 KLIMAS, Petras, Ghillebert de Lannoy. Dvi jo kelionės Lietuvun Vytauto Didžiojo laikais (1413–14 ir 1421 metais), *Praeitis* 2, 1931, s. 94–157
 KLIMAS, Petras, *Ghillebert de Lannoy in the Medieval Lithuania*, New York 1945
 LABARGE, Margaret Wade, Ghillebert de Lannoy: Burgundian traveller, *History Today* 26, 1976, s. 154–163
 LACAZE, Yvon, Philippe le Bon et le problème hussite : Un projet de croisade bourguignon en 1428–1429, *Revue historique* 93, 1969, s. 69–98
 LOISE, Ferdinand, Lannoy (Ghillebert de), *Biographie nationale belge* 11, 1890, sl. 308–322
 MUND, Stéphane, Guillebert de Lannoy, un observateur fiable de la réalité russe au début du XVe siècle, in: *Hainaut et Tournaisis. Regards sur dix siècles d'histoire. Recueil dédié à la mémoire de Jacques Nazet*, ed. Claire Billen, Jean-Marie Duvosquel, André Vanrie (= Archives et bibliothèques de Belgique, n^o spécial 58), Bruxelles 2000, s. 179–193

- MUND, Stéphane, Opisanije Novgoroda i Pskova v memuarach Voyages et ambassades rycarja Gilbera de Lannoa (1413), in: *Drevnjaja Rus'. Voprosy medievistiki* 7, 2002, s. 47–50, dostupné též na <http://drevnyaya.ru/vyp/stat/s1_7_17.pdf>
- NEJEDLÝ, Martin, Na dobrodružných stezkách. Zvědové pozdního středověku I–IV, *Historický obzor* 19, 2008, s. 242–256; 20, 2009, s. 58–72, 155–175 (IV: 20, 2009, v tisku)
- PAVIOT, Jacques, Lannoy (Gilbert ou Ghillebert ou Guillebert), *Dictionnaire de biographie française*, ed. Michel Prévost, t. 19, Paris 1999, s. 790–791
- PAVIOT, Jacques, Ghillebert de Lannoy, in: *Les Chevaliers de l'Ordre de la Toison d'Or au XV^e siècle*, ed. Raphaël de Smedt (= Kieler Werkstücke D 3), Frankfurt am Main 2000, s. 26–29
- PLANTIN MORETUS DE BOUCHOUT, D., *Glossaire des « Voyages et Ambassades » de Ghillebert de Lannoy, 1386–1462*, nevydaná diplomová práce, Louvain 1969
- QUARRÉ-REYBOURBON, Louis, *La vie, les voyages et aventures de Gilbert de Lannoy, chevalier lillois, au XV^e siècle*, Lille 1890
- REBAS, Hain, Die Reise des Ghillebert de Lannoy in den Ostseeraum, *Hansische Geschichtsblätter* 101, 1983, s. 29–42
- DE SAINT-GÉNOIS, Jules, *Les voyageurs belges du XIII^e au XVII^e siècle*, Bruxelles 1846
- SOLOVJEV, Alexandre V., Le voyage de messire de Lannoy dans les pays russes, in: *Orbis scriptus. Dmitrij Tschizewskij zum 70. Geburtstag*, ed. Dietrich Gerhard, München 1966, s. 791–796
- STERCHI, Bernhard, Hugues de Lannoy, auteur de « l'Enseignement de vraie noblesse », de « l'Instruction d'un jeune prince » et des « Enseignements paternels », *Le Moyen Âge* 110, 2004, s. 79–117
- SVÁTEK, Jaroslav, „Do té země jsem přijel, ale zase ji rychle opustil...“. Návštěva burgundského cestovatele Guilleberta de Lannoy v husitských Čechách, *Mediævalia Historica Bohemica* 12, 2008, s. 195–210
- SVÁTEK, Jaroslav, Guillebert de Lannoy, un seigneur bourguignon espion en Terre Sainte, in: *La noblesse et la croisade à la fin du Moyen Âge (France, Bourgogne, Bohême)*, ed. Martin Nejedlý, Jaroslav Svátek (= Croisades tardives 2), Toulouse 2009, s. 85–94
- SZTETYŁŁO, Janusz, „Testes de gris et de martres“. Pieniądz w Nowgorodzie początku XV w. w relacji Gilberta de Lannoy, in: *Nummus et historia: Pieniądz Europy średnowiecznej*, ed. Stefan K. Kuchyński, Warszawa 1985, s. 213–220
- TERLINDEN, Charles, Guillebert de Lannoy (1386–1462), le premier ambassadeur belge, *Bulletin de l'Association de la noblesse du royaume de Belgique* 104, 1970, s. 225–229
- VAN DE WALLE, Baudouin, Sur les traces des pèlerins flammands, hennuyers et liégeois au monastère du Sainte-Catherine de Sinaï, *Handelingen van het genootschap voor geschiedenis gesticht onder de benaming 'Société d'émulation' te Brugge* 101, 1964, s. 119–147

VAN DEN ABEELE, Baudouin, Deux manuscrits inconnus du « Bestiaire » attribué à Pierre de Beauvais, in: *Bestiaires médiévaux. Nouvelles perspectives sur les manuscrits et les traditions textuelles*, ed. Baudouin van den Abeele, Louvain-la-Neuve 2005, s. 183–199

VAN LEEUWEN, Cornelis-Gerrit, *Denkbeelden van een vliesridder. De Instruction d'un jeune Prince van Guillebert de Lannoy*, Amsterdam 1975

Další použitá literatura

Annales de Bourgogne 68, 1996: tematické číslo Nicopolis 1396–1996, Actes du colloque international de Dijon (octobre 1996), ed. Jacques PAVIOT, Martine CHAUNEY-BOUILLOT

BARTOŠ, František M., *Husitství a cizina*, Praha 1931

BONENFANT, Paul, *Du meurtre à Montereau au traité de Troyes*, Bruxelles 1957

CABANELAS RODRÍGUEZ, Darío, *Juan de Segovia y el problema islámico*, Madrid 1952, s. 303–349

CARON, Marie-Thérèse, Monseigneur le duc m'a fait l'honneur de moy eslire... Le banquet du Faisan, 1454, in: *Le Banquet du Faisan*, ed. Marie-Thérèse Caron, Denis Clauzel, Arras 1997, s. 225–242

CARON, Marie-Thérèse, *Les vœux du Faisan, noblesse en fête, esprit de croisade*, Turnhout 2003

CONTAMINE, Philippe, La 'France anglaise' au XV^e siècle: mythe ou réalité?, in: *La 'France anglaise' au Moyen Age. Actes du 111e congrès national des sociétés savantes*, Poitiers 1986, s. 17–30

CONTAMINE, Philippe, *Des pouvoirs en France, 1300–1500*, Paris 1992

Dictionnaire des lettres françaises. Le Moyen Age, ed. Robert BOSSUAT, Louis PICHARD, Guy RAYNAUD DE LAGE, Geneviève HASENOHR, Michel ZINK, Paris 1992

ENGEL, Pál, Ungarn und die Türkengefahr zur Zeit Sigismunds (1387–1437), in: *Das Zeitalter König Sigismunds in Ungarn und im Deutschen Reich*, ed. Tilmann Schmidt, Péter Gunst, Debrecen 2000, s. 55–71

ERKENS, Franz-Reiner, „...Und wil ein grosse Reise do tun.“ Überlegungen zur Balkan- und Orientpolitik Sigismunds von Luxemburg, in: *Studien zum 15. Jahrhundert. Festschrift für Erich Meuthen*, ed. Johannes Helmrath, Heribert Müller, Helmut Wolff, München 1994, s. 739–762

GAUDE-FERRAGU, Murielle, Métamorphoses testamentaires. Les dernières volontés de Philippe le Bon, duc de Bourgogne (1426; 1441), in: *Herrscher- und Fürstentestamente im westeuropäischen Mittelalter*, ed. Brigitte Kasten, Köln – Weimar – Wien 2008, s. 457–486

GUÉRET-LAFERTÉ, Judith, Le livre et la croisade, in: *Le Banquet du Faisan*, ed. Marie-Thérèse Caron, Denis Clauzel, Arras 1997, s. 15–27

HACHEZ Félix, Un manuscrit de l'Enseignement de la vraie noblesse, provenant de la bibliothèque de Charles de Croy, comte de Chimay, *Annales du Cercle archéologique de Mons* 23, 1892, s. 91–104

- HAUBST, Rudolf, Johannes von Segovia im Gespräch mit Nikolaus von Kues und Jean Germain über die göttliche Dreieinigkeit und ihre Verkündigung vor den Mohammedanern, *Münchener theologische Zeitschrift* 2, 1951, s. 115–129
- HELMRATH, Johannes, *Das Basler Konzil 1431–1449. Forschungsstand und Probleme* (= Kölner historische Abhandlungen 32), Köln – Wien 1987
- VAN HOOREBEECK, Céline, Item, un petit livre en franchois... La littérature française dans les librairies des fonctionnaires des ducs de Bourgogne, *Le Moyen français* [Montréal] 57–58, 2005–2006, s. 381–413
- HOUSLEY, Norman, *The Later Crusades, 1274–1580. From Lyons to Alcazar*, Oxford 1992
- HOUSLEY, Norman, Frontier Societies and Crusading in the Late Middle Ages, *Mediterranean Historical Review* 10, 1995, s. 104–119
- HOUSLEY, Norman, *Religious Warfare in Europe, 1400–1536*, Oxford 2002
- HOUSLEY, Norman, Indulgences for Crusading, 1417–1517, in: *Promissory Notes on the Treasury of Merits. Indulgences in Late Medieval Europe*, ed. Robert N. Swanson, Leiden – Boston 2006, s. 277–307
- HYLAND, William Patrick, John-Jerome of Prague and the Religion of the Saracens, in: *Medieval Christian Perceptions of Islam*, ed. John Victor Tolan, New York – London 1996, s. 199–208
- Les Chevaliers de l'Ordre de la Toison d'or au XVe siècle. Notices bio-bibliographiques*, ed. Raphaël de SMEDT, 2. vyd., Frankfurt am Main etc. 2000
- JORIS, André, Suivez le guidel!, *Le Moyen Age* 98, 1992, s. 5–16
- KRAACK, Detlev, *Monumentale Zeugnisse, der spätmittelalterlichen Adelsreise. Inschriften und Graffiti des 14.–16. Jahrhunderts*, Göttingen 1997
- LACAZE, Yvon, Un représentant de la polémique antimusulmane au XV^e siècle. Jean Germain, évêque de Nevers et de Chalon-sur-Saône (1400–1461). Sa vie, son œuvre, *Positions des thèses de l'Ecole des Chartes*, 1958, s. 67–75
- LACAZE, Yvon, Le rôle des traditions dans la genèse d'un sentiment national au XV^e siècle. La Bourgogne de Philippe le Bon, *Bibliothèque de l'Ecole des Chartes* 129, 1971, s. 303–385
- DE LANNOY, Baudoin – DANSAERT, Georges, *Jean de Lannoy, le Bâtitteur*, Paris – Bruxelles 1937
- DE LANNOY, Baudoin, *Hugues de Lannoy, le bon seigneur de Santes*, Bruxelles 1957
- MASCHKE, Erich, Burgund und der preussische Ordensstaat. Ein Beitrag zur Einheit der ritterlichen Kultur Europas im späten Mittelalter, in: *Synagma Friburgense. Historische Studien Herman Aubin dargebracht zum 70. Geburtstag*, ed. Manfred Hellmann, Hans Thieme, Walter Wiora, Lindau – Konstanz, 1956, s. 147–172
- MAGEE, Jim, Le temps de la croisade bourguignonne: l'expédition de Nicopolis, *Annales de Bourgogne* 68, 1996, s. 49–58
- Manuscrits datés conservés en Belgique, t. V. 1481–1540, Manuscrits conservés à la Bibliothèque Royale Albert I^{er} à Bruxelles*, ed. Martin WITTEK, Thérèse GLORIEUX-DE GAND, Bruxelles 1987

- MELVILLE, Gert, Die Wahrheit des Eigenen und die Wirklichkeit des Fremden. Über frühe Augenzeugen des osmanischen Reiches, in: *Europa und die osmanische Expansion im ausgehenden Mittelalter*, ed. Franz-Reiner Erkens (= Zeitschrift für historische Forschung, Beiheft 20), Berlin 1997, s. 79–101
- MEUTHEN, Erich, Der Fall von Konstantinopel und der Lateinische Westen, *Historische Zeitschrift* 237, 1983, s. 1–35
- MÜLLER, Heribert, *Kreuzzugspläne und Kreuzzugspolitik des Herzogs Philipp des Guten von Burgund*, Göttingen 1993
- NEJEDLÝ, Martin, *La représentation des pouvoirs et des hiérarchies dans les Chroniques de Jean Froissart*, Villeneuve d'Ascq 1999
- NEJEDLÝ, Martin, *Fortuny kolo vrtkavé. Láska, moc a společnost ve středověku*, Praha 2003
- PARAVICINI, Werner, Structure et fonctionnement de la cour bourguignonne au XV^e siècle, *Publications du Centre européen d'études bourguignonnes* 28, 1988, s. 67–74
- PARAVICINI, Werner, *Die Preußenreisen des europäischen Adels I–II* (= Beihefte der Francia 17), Sigmaringen 1989–1995
- PARAVICINI, Werner, Jean de Werchin, sénéchal de Hainaut, chevalier errant, *Histoire ancienne et médiévale (Saint Denis et la royauté)* 59, 1999, s. 125–144
- PARAVICINI, Werner, Nobles hennuyers sur les chemins du monde: Jean de Werchin et ses amis autour de 1400, in: *Campin in Context. Peinture et société dans la vallée de l'Escaut à l'époque de Robert Campin 1375–1445*, ed. Ludovic Nys, Dominique Vanwijnsberghe, Valenciennes – Bruxelles – Tournai 2007, s. 163–181, 267–275
- PAVIOT, Jacques, *La politique navale des ducs de Bourgogne 1384–1482*, Lille 1995
- PAVIOT, Jacques, La dévotion vis-à-vis de la terre Sainte au XV^e siècle: l'exemple de Philippe le Bon, duc de Bourgogne (1396–1467), in: *Autour de la Première croisade. Actes du colloque de Clermont-Ferrand, 22–25 juin 1995*, ed. Michel Balard, Paris 1996, s. 401–411
- PAVIOT, Jacques, *Les ducs de Bourgogne, la croisade et l'Orient (fin XIV^e–XV^e siècle)*, Paris 2003
- PAVIOT, Jacques, La croisade bourguignonne aux XIV^e et XV^e siècles: un idéal chevaleresque?, *Francia* 33, 2006, s. 33–68
- RAPP, Francis, *Čírkev a náboženský život Západu na sklonku středověku*, Brno 1996
- RICHARD, Jean, *Les récits de voyages et de pèlerinages* (= Typologie des sources du Moyen Age occidental 38), Turnhout 1981
- RICHARD, Jean, La Bourgogne des Valois, l'idée de croisade et la défense de l'Europe, in: *Le Banquet du Faisan*, ed. Marie-Thérèse Caron, Denis Clauzel, Arras 1997, s. 15–27
- SCHNERB, Bertrand, *Les Armagnacs et les Bourguignons. La maudite guerre*, Paris 1988
- SCHNERB, Bertrand, *L'État bourguignon, 1363–1477*, Paris 1999

- STEJSKAL, Jan, *Podivuhodný příběh Jana Jeronýma*, Praha 2003
- ŠMAHEL, František, *Husitské Čechy. Struktury, procesy, ideje*, Praha 2001
- ŠTEFÁNIK, Martin, *Obchodná vojna kráľa Žigmunda proti Benátkam*, Bratislava 2004
- TAUER, Felix, *Svět islámu. Jeho dějiny a kultura*, Praha 1984
- THUMSER, Matthias, Eine neue Aufgabe im Heidenkampf? Pläne mit dem Deutschen Orden als Vorposten gegen die Türken, in: *Europa und die Türken in der Renaissance*, ed. Bodo Guthmüller, Wilhelm Kühlmann, Tübingen 2000, s. 139–175
- TOUSSAINT, Joseph, *Les relations diplomatiques de Philippe le Bon avec le Concile de Bâle*, Louvain 1942
- TYERMAN, Christopher, *God's War. A New History of the Crusades*, Cambridge (Mass.) 2006
- URBÁNEK, Rudolf, České cesty na západ a nejstarší dva české cestopisy, in: *Ve službách Jiříka krále. Deníky panoše Jaroslava a Václava Šaška z Bířkova*, ed. Rudolf Urbánek, Praha 1940, s. IX–XLVIII
- WALSH, Richard J., Charles the Bold and the crusade: Politics and propaganda, *Journal of Medieval History* 3, 1977, s. 53–86
- WEIGEL, Petra, *Ordensreform und Konziliarismus. Der Franziskanerprovinzial Matthias Döring (1427–1461) (= Jenaer Beiträge zur Geschichte 7)*, Frankfurt am Main etc. 2005